

Ф.В.

ЧАСОВОЕ ПРОИЗВОДСТВО  
РУССКОЕ  
ВРЕМЯ

# ПАСПОРТ

На часы механические ГОСТ 10733-98,  
и электронно-механические ГОСТ Р 59973-2021.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПО  
ГОСТ Р ИСО 9001-2015  
(ISO 9001:2015)





**Благодарим Вас за покупку часов Русское время, Charm, ПРЕЗИДЕНТ, Штурм, Pilot Time, Ranger, которые отличаются высоким качеством и эстетическим внешним видом.**

Перед началом эксплуатации внимательно изучите настоящий паспорт, инструкцию по эксплуатации и правила использования отдельных механизмов, обращая особое внимание на содержащиеся в них предупреждения и запреты.

## **КОМПЛЕКТНОСТЬ.**

Комплект поставки:

Часы – 1 шт.

Ремешок (браслет) – 1 шт.

Футляр – 1 шт.

Паспорт – 1 шт.

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

## ВНИМАНИЕ!

Нарушение покупателем перечисленных в настоящем паспорте условий предоставления гарантии и правил использования отдельных механизмов влечет недействительность гарантии и является основанием для отказа в удовлетворении требований покупателя об исполнении продавцом гарантийных обязательств.

Потребитель обязуется использовать товар только для тех целей, для которых данный тип товара пригоден и не нарушать правила использования отдельных механизмов.

**При приобретении товара убедитесь**, что все разделы настоящего паспорта на часы заполнены разборчиво, а сведения в них соответствуют фактическим данным о приобретенном вами изделии, месте и дате.

Исправления, подчистки и дополнения в настоящем паспорте, не заверенные подписью и печатью продавца, влекут недействительность гарантии.

**Перед началом эксплуатации** внимательно изучите в настоящем паспорте инструкцию по эксплуатации и правила использования отдельных механизмов, обращая особое внимание на содержащиеся в них предупреждения и запреты.

**Во время эксплуатации часов** неукоснительно соблюдайте правила использования отдельных механизмов, инструкцию по эксплуатации указанные в паспорте часов. Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля.

**Техническое обслуживание часов**, в том числе регулировку, периодическую чистку и смазку, а также замену элемента питания производите **только в специализированной организации, уполномоченной продавцом, адрес которой указан в гарантийном талоне настоящего паспорта.** Не вскрывайте и не ремонтируйте часы самостоятельно. В течение гарантийного срока не ремонтируйте часы в организациях, не уполномоченных продавцом. **Часы, имеющие срывы, царапины и иные повреждения, свидетельствующие о попытках несанкционированного вскрытия, гарантийному обслуживанию не подлежат.**

**Не реже одного раза в два года**, после истечения гарантийного срока, отдавайте часы в мастерскую для чистки, смазки, регулировки и проверки герметичности водонепроницаемых часов.

**При правильной эксплуатации срок службы часов составляет 7 лет.**

**Не допускайте эксплуатацию часов в режимах, не предусмотренных производителем.**

**1. В КВАРЦЕВЫХ** часах источником энергии служит батарейка, которая питает электронный блок кварцевых часов и шаговый электродвигатель. Электронный блок один раз в секунду посылает импульс двигателю, а тот в свою очередь поворачивает стрелки. Очень высокую стабильность частоты вырабатываемых импульсов и, следовательно, высокую точность хода (в среднем расхождение с точным временем составляет +/- 20 секунд в месяц) обеспечивает кристалл кварца, из-за которого часы и получили свое название. Кроме того, батарейка рассчитана на длительный период (до 2-х лет с момента выпуска элемента питания) работы, соответственно кварцевые часы нет необходимости подзаводить.

**Внимание!** Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. **Потребление энергии при этом станет минимальным.**

**2. МЕХАНИЧЕСКИЕ** часы делятся:

- **Часы с механизмом ручного завода,**
- **Часы, оборудованные устройством автоподзавода.**

Механизм часов приводится в движение за счет энергии пружины заводного барабана. Механизм ручного завода требует ежедневного подзавода, желательно в одно и то же время, что обеспечивает равномерное распределение энергии заводного ба-

рабана и дополнительную точность хода часов. Часы, оборудованные устройством подзавода, не требуют ежедневного завода. Достаточно сделать 5-10 оборотов заводной головкой, для того чтобы механизм заработал. При использовании часов более 10 часов в сутки, механизм автоподзавода обеспечивает полный завод барабана. Продолжительность работы от полностью заведенной пружины (в зависимости от типа механизма, тип механизма указан в правилах использования) составляет от 32 до 42 часов.

**Внимание!** Конструктивно часы с автоподзаводом устроены так что, на заводной головке при полно-заведенной пружине барабана не возникает усилие, как на часах с механизмом ручного завода. Не вращайте заводную головку таких часов более 25-30 раз. Это может привести к поломке механизма часов.

**Внимание!** На точность хода механических часов влияют условия, в которых Вы носите часы (температура окружающей среды, давление, влажность).

### **3. Календарь.**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00. Это может привести к поломке календаря (смотри правила использования).

В часах с календарем смена показаний числа месяца осуществляется автоматиче-

ски один раз в сутки. Допускается смещение даты в окне, если не видно предыдущего или последующего числа.

В зависимости от модели механизма часов ускоренный перевод даты в среднем положении заводной головки может осуществляться как по часовой стрелке, так и против часовой стрелки.

#### **4. Стекло.**

Из всего разнообразия предлагаемых в мире материалов нами выбрано минеральное стекло и сапфировое.

Стекло устойчиво к механическим повреждениям, прозрачно и не искажает изображения после многих лет эксплуатации.

Тем не менее, при сильных ударах оно может расколоться.

#### **5. Корпус часов.**

Использование различных материалов для корпуса часов дает возможность удовлетворить самые разнообразные запросы наших покупателей.

Шифр оформления часов состоит из следующих частей:

1. Первые несколько цифр артикула(смотри образец) соответствуют шифру корпуса:

2. Тип покрытия или материал корпуса.

0 - нержавеющая сталь, 1 - хромирование,

3 - сатинированная сталь, 4 - комбинированное

износостойкое декоративное покрытие с жёлтым цветом

5 - износостойкое декоративное покрытие чёрного (коричневого) цвета,

6-износостойкое декоративное покрытие жёлтого цвета, 7 - титан,

8 - комбинированное износостойкое декоративное покрытие с розовым цветом,

9 - износостойкое декоративное покрытие розового цвета.

390 9 417  
1. 2. 3.

3901 9 417  
1. 2. 3.

3. Последние три цифры артикула соответствуют шифру циферблата.

### **6. Ремень и браслет.**

В комплектации наших часов мы используем кожаные, каучуковые, нейлоновые ремни, а так же металлические браслеты с различным покрытием.

### **7. Класс водозащиты.**

Наручные часы по степени водозащиты делятся на пять классов. Установите класс Ваших часов по таблице №1 для определения правильных условий эксплуатации.

## Таблица №1 Класс водозащиты

Примечание: В часах без обозначения на задней крышке класс водозащиты соответствует номеру I.

| <b>Класс</b> | <b>Обозначен, на корпусе</b> | <b>Брызги ДОЖДЬ</b> | <b>Плавание</b> | <b>Ныряние с аквалангом</b> |
|--------------|------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------------------|
| <b>I</b>     | водозащищенные               | Нет                 | Нет             | Нет                         |
| <b>II</b>    | водозащита<br>3 ATM          | Да                  | Нет             | Нет                         |
| <b>III</b>   | водозащита<br>5 ATM          | Да                  | Нет             | Нет                         |
| <b>IV</b>    | водозащита<br>10 ATM         | Да                  | Да              | Нет                         |
| <b>V</b>     | водозащита<br>20 ATM         | Да                  | Да              | Нет                         |

## Внимание!!!

- Герметичность часов не является их постоянным свойством, и со временем утрачивается. Водозащита часов, достигается за счет уплотнения всех соединений резиновыми прокладками с силиконовой пропиткой (задней крышки, заводной головки, функциональных кнопок). Также некоторые модели часов оснащены завинчивающейся заводной головкой и завинчивающимися кнопками хронографа, которые должны быть **ОБЯЗАТЕЛЬНО** закручены перед использованием часов в воде. Со временем и от смены температурных режимов силикон испаряется, а резиновые прокладки теряют свою эластичность, что может привести к попаданию воды внутрь часов. **Рекомендуем проводить профилактику герметичности Ваших часов один раз в два года.**
- **Категорически запрещается** нажимать кнопки на корпусе часов, а также производить корректировку времени и даты под водой.

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕХАНИЧЕСКИХ ЧАСОВ С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ.**

Данные правила использования распространяются на механизмы следующих калибров: 2414 А, 2650 РВ/С.

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Индикатор даты



рис. 1

**Технические данные механизма: 2414 А (рис. 1):**

- Калибр: 24 мм.
- Высота: 4.14 мм.
- Число рубиновых камней: 17 шт.
- Точность хода: -20 ...+60 сек. в сутки
- Секундная стрелка: центральная
- Календарь: одинарный, с функцией ускоренного перевода.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.

**Технические данные механизма: 2650 РВ/С (рис. 2):**

- Калибр: 26,5 мм.
- Высота: 4,3 мм.
- Число рубиновых камней: 17 шт.
- Точность хода: +/-60 сек. в сутки
- Секундная стрелка: центральная
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.

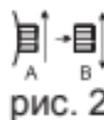


рис. 2

**Внимание! Перед использованием часы необходимо завести.**

- Часы с ручным заводом – вращайте заводную головку плавно без рывков до момента возникновения усилия на заводной головке. Категорически запрещается применять излишнее усилие при заводе механизма.

**Заводная головка имеет два положения :**

- (А) Нейтральное (невытянутое) положение предназначается для ручного завода часов.
- (В) Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня).

**Внимание!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату.

#### **Ускоренная корректировка календаря в часах с механизмом 2414А.**

Заводную головку перевести в положение В. Переместите часовую стрелку от цифры «12» до цифры «8» в направлении обратном ходу стрелок до цифры «12» (до появления нового числа календаря). Цикл «12-8-12» повторите до появления требуемого числа. После окончания корректировки календаря установить время (до/после полудня) путём вращения заводной головкой таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперёд (по ходу движения часовой стрелки), головку вернуть в положение А.

### **Примечание:**

- **Внимание!** В часах с календарём по окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию даты в соответствии с приведённой выше инструкцией.
- Если Вы не носите часы в течение года и более необходимо заводить их раз в месяц от руки до полного завода часов, т.е. до момента возрастания усилия на заводной головке.
- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому удару, вибрационным нагрузкам, воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.
- Рекомендуем Вам проводить сервисное обслуживание механических часов один раз в два года.
- При использовании часов в водной среде (см. стр. 13-14) завинчивающаяся заводная головка и (или) завинчивающиеся кнопки хронографа, обеспечивающие дополнительную водозащиту, должны быть плотно закручены. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование в волной среде часы с открученной заводной головкой и (или) кнопками часов.
- **Внимание!** На точность хода механических часов влияют условия, в которых Вы носите часы (температура окружающей среды, давление, влажность).

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕХАНИЧЕСКИХ ЧАСОВ С АВТОПОДЗАВОДОМ.**

**Данные правила использования распространяются на механизмы следующих калибров:**

**MIYOTA 8N24, 82S0, 82S5, 2616-PB/C (без календаря), 2716-PB, SEIKO NH38.  
2616-PB/C (без календаря, рис. 3):**

- Калибр: 26 мм.
- Высота: 5.67 мм.
- Число рубиновых камней: 21 шт.
- Точность хода: -20/+60 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.

**MIYOTA 8N24, 82S0 (рис.3), 82S5 (рис.3.1):**

- Калибр: 26мм.
- Высота: 5,67 мм (82S0, 82S5); 5,55 мм (8N24)
- Число рубиновых камней: 21 шт.
- Точность хода: -20/+40 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная (для 8N24,82S0) или малая (для 82S5).
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 40 часов.

**2716-PB (рис. 3.1):**

- Калибр: 26 мм.
- Высота: 4,65 мм.
- Число рубиновых камней: 20 шт.
- Точность хода: -20/+60 сек./сутки.
- Секундная стрелка: боковая.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.

### SEIKO NH38 (рис.3):

- Калибр: 27,4 мм.
- Высота: 5,32 мм.
- Число рубиновых камней: 24 шт.
- Точность хода: -20+40сек./сутки.
- Срок энергетической автономности от полностью пружины не менее 32 часов.

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.



рис. 3



рис. 3.1

**Внимание! Перед использованием часы необходимо завести.**

- **Часы с автоподзаводом** – вращайте заводную головку плавно без рывков. Для того чтобы механизм часов пришел в движение достаточно сделать 8-12 оборотов заводной головки. Затем оденьте часы на руку и носите. При использовании часов более 10 часов в сутки, механизм автоподзавода обеспечивает полный завод барабана.

**Внимание!** Конструктивно часы с автоподзаводом устроены так что, на заводной головке при полно-заведенной пружине барабана не возникает усилие, как на часах

с механизмом ручного завода. Не вращайте заводную головку таких часов более 25-30 раз. **Это может привести к поломке механизма часов. Заводная головка имеет два положения:**

**(А)** Нейтральное (невытянутое) положение предназначается для ручного завода, если часы не носились более 40 часов. Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют закручивающуюся заводную головку которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для завода часов головку предварительно необходимо отвинтить. Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(В)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Внимание! Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня). При этом секундная стрелка (З) останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени (кроме механизма 8N24).**

### Примечание:

- Если часы не носились более 40 часов необходимо завести часы от руки путем вращения заводной головки на 5 -10 оборотов.
- Если часы не носятся в течение года и более необходимо заводить часы раз в месяц от руки путем вращения заводной головки на 10-15 оборотов.
- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резким ударам, вибрационным нагрузкам, воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.
- Рекомендуем Вам проводить сервисное обслуживание механических часов один раз в два года.
- При использовании часов в водной среде (см. таблицу водозащиты), закручивающаяся заводная головка и (или) закручивающиеся кнопки хронографа, обеспечивающие дополнительную водозащиту, **должны быть плотно закручены. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование в водной среде часы с открученной заводной головкой и (или) кнопками часов.**
- Внимание! На точность хода механических часов влияют условия, в которых Вы носите часы (температура окружающей среды, давление, влажность).

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕХАНИЧЕСКИХ ЧАСОВ С АВТОПОДЗАВОДОМ.**

Данные правила пользования распространяются на механизмы следующих калибров:

**MIYOTA 6T15, 6T28, TY6C1K.**

**Технические данные механизма:**

**MIYOTA 6T15 (рис. 4):**

- Калибр: 19,8мм.
- Высота: 5,98 мм.
- Число рубиновых камней: 21 шт.
- Точность хода: -10/+40 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.
- Календарь с функцией ускоренного перевода.

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Индикатор даты.

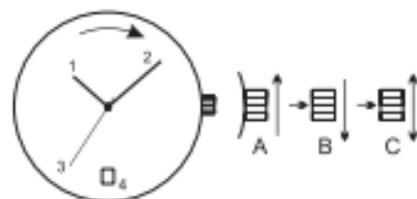


рис. 4

**Технические данные механизма: MIYOTA 6T28 без календаря.**

- Калибр: 19,4мм.
- Высота: 5,23 мм.
- Число рубиновых камней: 21 шт.
- Точность хода: -20/+40 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.

### **Технические данные механизма: ТУ6С1К без календаря.**

- Калибр: 19,8 мм
- Высота: 6,15 мм
- Число рубиновых камней – 23 шт.
- Точность хода: -30+60 сек./суток.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 30 часов.

### **Внимание! Перед использованием часы необходимо завести.**

- **Часы с автоподзаходом** – вращайте заводную головку плавно без рывков. Для того чтобы механизм часов пришел в движение достаточно сделать 8-12 оборотов заводной головки. Затем оденьте часы на руку и носите. При использовании часов более 10 часов в сутки, механизм автоподзахода обеспечивает полный завод барабана.

**Внимание!** Конструктивно часы с автоподзаходом устроены так что, на заводной головке при полно-заведенной пружины барабана не возникает усилие, как на часах с механизмом ручного завода. Не вращайте заводную головку таких часов более 25-30 раз. Это может привести к поломке механизма часов.

**Заводная головка имеет три положения (для механизма 6T15):**

**(А)** Нейтральное (невытянутое) положение предназначается для ручного завода, если часы не носились более 40 часов. Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют закручивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для завода часов головку предварительно необходимо отвинтить. Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(В)** Положение заводной головки для установки времени (часов и минут) - среднее положение для 6T15 (наполовину вытянутое ) или крайнее положение 1-го щелчка для 6T28 и TУ6С1К.

**(С)** (для механизма 6T15) Положение при полностью вытянутой головке предназначается для выставления даты (4).

**Внимание!**

**Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 4).**

В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня).

**Установка даты (для 6T15).**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату.

Для установки или коррекции даты (4) вытяните заводную головку в положение (В). Затем оттянуть заводную головку в крайнее правое положение (С) и отпустить. Произойдёт смена числа календаря. Так повторять до нужного Вам числа. В положении (В) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

**Примечание:**

- Если часы не носились более 40 часов необходимо завести часы от руки путем вращения заводной головки на 5 -10 оборотов.
- Если часы не носятся в течение года и более необходимо заводить часы раз в месяц от руки путем вращения заводной головки на 10-15 оборотов.
- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется под-

вергать часы резким ударам, вибрационным нагрузкам, воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.

- Рекомендуем Вам проводить сервисное обслуживание механических часов один раз в два года.
- При использовании часов в водной среде (см. таблицу водозащиты), закручивающаяся заводная головка и (или) закручивающиеся кнопки хронографа, обеспечивающие дополнительную водозащиту, **должны быть плотно закручены. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование в водной среде часы с открученной заводной головкой и (или) кнопками часов.**
- **Внимание!** На точность хода механических часов влияют условия, в которых Вы носите часы (температура окружающей среды, давление, влажность).

**ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕХАНИЧЕСКИХ ЧАСОВ С АВТОПОДЗАВОДОМ.** Данные правила использования распространяются на механизмы следующих калибров: 2616- РВ, 2616- РВ/М, 2816 РВ, 2416Б (с календарем) 2431, MIYOTA 8215, SEIKO NH36, NH05.



рис. 5

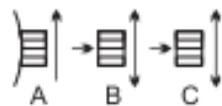


рис. 5.1



рис. 5.2



рис. 5.3

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Индикатор даты.
5. Индикатор дня недели.

**Внимание!**

**В зависимости от модели механизма расположение секторов на циферблате может меняться.**

### **Технические данные механизмов: 2616-РВ (рис. 5):**

- Калибр: 26мм.
- Высота: 5,67 мм.
- Число рубиновых камней: 22 шт.
- Точность хода: -20/+60 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.
- Календарь с функцией ускоренного перевода.
- Ускоренная корректировка календаря.

### **2616- РВ/М (с календарем, рис. 5):**

- Калибр: 26мм.
- Высота: 5,67 мм.
- Число рубиновых камней: 21 шт.
- Точность хода: -20/+60 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.
- Календарь с функцией ускоренного перевода.

### **2816-РВ (рис. 5.1):**

- Калибр: 29,4 мм.
- Высота: 5,76 мм.
- Число рубиновых камней: 21 шт.
- Точность хода: -20/+60 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.
- Календарь с функцией ускоренного перевода: дата, день недели.

### **MIYOTA 8215 (рис. 5):**

- Калибр: 26мм.
- Высота: 5,67 мм.
- Число рубиновых камней: 21 шт.
- Точность хода: -10/+40 сек./сутки.
- Секундная стрелка: центральная.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины не менее 32 часов.
- Календарь с функцией ускоренного перевода.

### **SEIKO NH36 (рис.5.1)**

- Калибр: 27,40 мм
- Высота: 5.32 мм
- Число рубиновых камней: 24
- Точность хода:  $-20 \sim +40$  сек./сутки (при  $23 \pm 2$  °C )
- Секундная стрелка: центральная
- Срок энергетической автономности от полностью заведённой пружины не менее 41 часа
- Календарь с функцией ускоренного перевода: дата, день недели

### **SEIKO NH05 (рис.5)**

- Калибр: 17,50 мм
- Высота: 5.92 мм
- Число рубиновых камней: 21
- Точность хода:  $-35 \sim +55$  сек. /сутки (при  $23 \pm 2$  °C )
- Секундная стрелка: центральная
- Срок энергетической автономности от полностью заведённой пружины не менее 40 часов
- Календарь с функцией ускоренного перевода: дата

### **2416Б (с календарём) (рис.5.2):**

- Калибр: 24 мм.
- Высота: 6,3 мм.
- Число рубиновых камней: 31 шт.
- Точность хода: -20/+60 сек/сут.
- Секундная стрелка: центральная.
- Календарь: одинарный, с функцией ускоренного перевода.
- Срок энергетической автономности от полностью заведённой пружины не менее 31 часа

### **2431 (с календарём, рис.5.2, 5.3)**

- Калибр: 24 мм.
- Высота: 6,3 мм.
- Число рубиновых камней: 32 шт.
- Точность хода: -20/+60 сек/сут.
- Секундная стрелка: центральная.
- Календарь: одинарный, с функцией ускоренного перевода.
- Срок энергетической автономности от полностью заведённой пружины не менее 31 часа.  
Часовая стрелка совершает только один полный оборот в сутки. Циферблат отображает время в формате 24 часа.

## **УСКОРЕННАЯ КОРРЕКТИРОВКА КАЛЕНДАРЯ для механизма 2416Б, 2431.**

Головку перевести в положение **В**. Переместить часовую стрелку от цифры «12» до цифры «8» в направлении, обратном ходу стрелок, а затем по ходу стрелок до цифры «12» (до появления нового числа календаря).

Цикл «12-8-12» повторите до появления требуемого числа. После окончания корректировки календаря установить время (до/после полудня), часовую и минутную стрелки, путём вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперёд (по ходу движения часовой стрелки), головку вернуть в положение **А**.

**Примечание для механизма 2431:** для моделей со шкалой поясного времени, дополнительная заводная (нижняя) головка служит для вращения шкалы второго часового пояса.

### **Как определять время в другом часовом поясе.**

1. Вращая заводную головку или поворотное кольцо по или против часовой стрелки, установите название города, для которого время, показываемое часами, является местным (или географического места, находящегося с ним в одном часовом поясе), напротив конца часовой стрелки.
2. Показание текущего часа в нужном вам городе считайте напротив его названия (или географического места, находящегося с ним в одном часовом поясе).

**Внимание!** Перед использованием часы необходимо завести.

- **Часы с автоподзаходом** – вращайте заводную головку плавно без рывков. Для того чтобы механизм часов пришел в движение достаточно сделать 8-12 оборотов заводной головки. Затем оденьте часы на руку и носите. При использовании часов более 10 часов в сутки, механизм автоподзавода обеспечивает полный завод барабана.

**Внимание!** Конструктивно часы с автоподзаходом устроены так, что на заводной головке при полно-заведенной пружине барабана не возникает усилие, как на часах с механизмом ручного завода. Не вращайте заводную головку таких часов более 25-30 раз. **Это может привести к поломке механизма часов.**

**Заводная головка имеет три положения (кроме механизма 2416 Б, 2431):**

**(А)** Нейтральное (невытянутое) положение предназначается для ручного завода, если часы не носились более 40 часов. Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для завода часов головку предварительно необходимо отвинтить. Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(B)** Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты **(4)** и дня недели **(5)** для механизма **2816 РВ и NH36** путем вращения заводной головки (\*1).

**(C)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 5, 5.1, 5.2). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня). При этом секундная стрелка **(3)** останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени (кроме механизмов **2416Б, 2431, MIYOTA 8215**).

**Установка даты.**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с **21:00** до **4:00**. Перед установкой времени установите дату.

Для установки или коррекции даты **(4)** вытяните заводную головку в положение **(C)**. Вращая заводную головку по часовой стрелке (рис. 5) добейтесь смены даты. Выставьте стрелки на **6:00**. Переведите головку в положение **(B)** и установите необ-

ходимую дату (4) и день недели (5) (для механизма 2816-РВ, NH36). (\*1). В положении (С) (кроме механизма 2416Б, 2431) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А). **Примечание:** для механизма 2416Б, 2431 время устанавливается в крайнем для них положении заводной головки (В) после установки даты. **Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

\*1. В зависимости от модели часов ускоренный перевод даты (дня недели) в положении (В) заводной головки может осуществляться как по часовой стрелке, так и против часовой стрелки.

#### **Примечание:**

- Если часы не носились более 40 часов необходимо завести часы от руки путем вращения заводной головки на 5 -10 оборотов.
- Если часы не носят в течение года и более необходимо заводить часы раз в месяц от руки путем вращения заводной головки на 10-15 оборотов.
- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резким ударам, вибрационным нагрузкам, воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать

часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.

- Рекомендуем Вам проводить сервисное обслуживание механических часов один раз в два года.
- При использовании часов в водной среде (см. таблицу водозащиты), закручивающаяся заводная головка и (или) закручивающиеся кнопки хронографа, обеспечивающие дополнительную водозащиту, **должны быть плотно закручены. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование в водной среде часы с открученной заводной головкой и (или) кнопками часов.**
- **Внимание!** На точность хода механических часов влияют условия, в которых Вы носите часы (температура окружающей среды, давление, влажность).

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕХАНИЧЕСКОГО ХРОНОГРАФА**

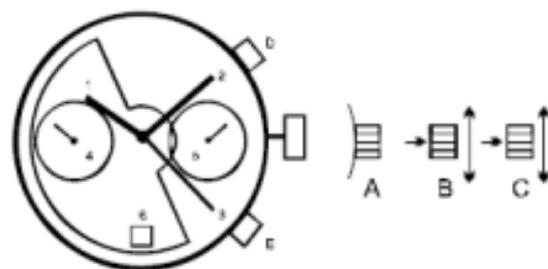
**с функцией автоматического завода.**

**Данные правила использования распространяются на механизмы следующих калибров: 3136, SL-4617**

**Технические данные механизмов:**

- Калибр: 30,40 мм.
- Высота: 8,60 мм.
- Число рубиновых камней: 32 шт.
- Точность хода: -20/+30 сек./сутки.
- Секундная стрелка: боковая.
- Календарь: число месяца.
- Стрелка счетчика секунд - центральная.
- Стрелка счетчика минут — боковая.
- Емкость шкалы счетчика минут — 30 мин.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины без включенного секундомера не менее 45 часов.

1. Часовая стрелка.
  2. Минутная стрелка.
  3. Секундная стрелка хронографа.
  4. Секундная стрелка.
  5. Минутный накопитель.
  6. Индикатор даты.
- D. Кнопка хронографа Пуск/Стоп.  
E. Кнопка хронографа Сброс.



**Внимание! Перед использованием часы необходимо завести.**

- Часы с автоподзаводом — вращайте заводную головку плавно без рывков. Для того чтобы механизм часов пришел в движение достаточно сделать 8-12 оборотов заводной головки. Затем оденьте часы на руку и носите. При использовании часов более 10 часов в сутки, механизм автоподзавода обеспечивает полный завод барабана.

**Внимание!** Конструктивно часы с автоподзаводом устроены так, что на заводной головке при полно-заведенной пружине барабана не возникает усилие, как на часах с механизмом ручного завода. Не вращайте заводную головку таких часов более 25-

30 раз. Это может привести к поломке механизма часов.

**Заводная головка имеет три положения:**

(А) Нейтральное (невытянутое) положение предназначается для ручного завода часов, если часы не носились более 40 часов.

(В) Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты (б) путем вращения заводной головки.

(С) Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут). **Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время.

**Установка даты и времени.**

**ВНИМАНИЕ!** В момент переключения даты календаря вращать стрелки часов в обратном направлении **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!!!**

**Перед установкой времени установите дату.**

Для установки или коррекции даты (б) вытяните заводную головку в положение

(В). Вращая заводную головку по часовой стрелке (рис. 4) добейтесь смены даты. Установите необходимую Вам дату, повторяя данную операцию необходимое количество раз. В положении (С) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00.

### **Пуск хронографа:**

Для запуска хронографа нажмите на кнопку (D). После запуска хронографа начинает движение секундная стрелка хронографа (3). Для остановки нажмите повторно на кнопку (D). Если вы хотите продолжить работу хронографа, нажмите еще раз на кнопку (D), если вы хотите обнулить значения хронографа, нажмите на кнопку (E). Каждая пройденная минута стрелкой хронографа (3) отражается в минутном накопителе (5).

## **ВНИМАНИЕ!**

Категорически запрещается одновременно нажимать на кнопки (D) и (E).

Категорически запрещается нажимать кнопки (D) и (E) а также производить корректировку времени и даты под водой. Категорически запрещается нажимать на кнопку (E) при включенном секундомере хронографа.

### **Примечание:**

- Если часы не носились более 40 часов, необходимо завести часы от руки путем вращения заводной головки на 5-10 оборотов.
- Если часы не носятся в течение года и более необходимо заводить часы раз в месяц от руки путем вращения заводной головки на 10-15 оборотов.

### **Категорически запрещается применять излишнее усилие при заводе механизма.**

- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резким ударам, вибрационным нагрузкам, воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.

- Рекомендуем Вам проводить сервисное обслуживание механических часов один раз в два года.
- Заводная головка и (или) кнопки хронографа могут быть завинчивающимися в герметичных моделях (см. страницы паспорта о водозащите).
- **Внимание!** Перед использованием часов в водной среде обязательно изучите пункты паспорта о водозащите, чтобы определить класс Ваших часов с его допусками и ограничениями, соответственно.
- **Внимание!** На точность хода механических часов влияют условия, в которых Вы носите часы (температура окружающей среды, давление, влажность).

**ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ  
МЕХАНИЧЕСКОГО ХРОНОГРАФА ручного завода,  
МЕХАНИЧЕСКОГО ХРОНОГРАФА ручного завода С УКАЗАТЕЛЕМ «ФАЗА  
ЛУНЫ».**

Данные правила использования распространяются на механизмы следующих калибров: 3133, 31679.

**Технические данные механизмов:**

**3133 (рис. 6):**

- Калибр: 31 мм.
- Высота: 7,35 мм.
- Число рубиновых камней: 23 шт.
- Точность хода: -20/+50 сек./сутки.
- Секундная стрелка: боковая.
- Календарь: число месяца.
- Секундомер суммирующего действия.
- Стрелка счетчика секунд – центральная.

- Стрелка счетчика минут – боковая.
- Емкость шкалы счетчика минут – 30 мин.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины без включенного секундомера не менее 42 часов.

### **31679 (рис. 7):**

- Калибр: 31 мм.
- Высота: 7,35 мм.
- Число рубиновых камней: 25 шт.
- Точность хода: -20/+50 сек./сутки.
- Секундная стрелка: боковая.
- Календарь: число месяца.
- Секундомер суммирующего действия.
- Стрелка счетчика секунд – центральная.
- Стрелка счетчика минут – боковая.
- Емкость шкалы счетчика минут – 30 мин.
- Указатель фазы луны.
- Срок энергетической автономности от полностью заведенной пружины без включенного секундомера не менее 42 часов.

1. Часовая стрелка.
  2. Минутная стрелка.
  3. Секундная стрелка хронографа.
  4. Секундная стрелка.
  5. Минутный накопитель.
  6. Индикатор даты.
  7. Указатель фазы луны (рис. 7).
  8. Указатель лунных суток (рис. 7).
- D. Кнопка хронографа Пуск/Стоп.  
E. Кнопка хронографа Сброс.

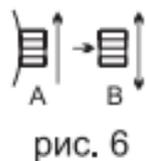
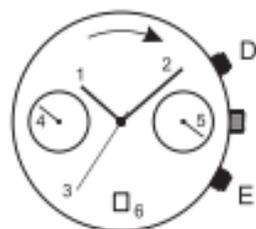


рис. 6

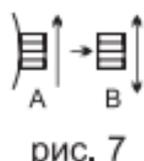
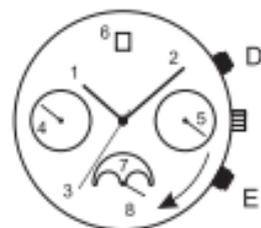


рис. 7

**Внимание! Перед использованием часы необходимо завести.**

- **Часы с ручным заводом** – вращайте заводную головку плавно без рывков до момента возникновения усилия на заводной головке. **Категорически запрещается применять излишнее усилие при заводе механизма.**

**Заводная головка имеет два положения:**

**(А)** Нейтральное (невытянутое) положение предназначается для ручного завода часов.  
**(В)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут), а так же для выставления даты **(6)**. **Внимание! Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки).** В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня).

**Установка даты.**

**ВНИМАНИЕ! В момент переключения даты календаря вращать стрелки часов в обратном направлении КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!!!**

**Перед установкой времени установите дату.**

Для установки или коррекции даты **(6)** вытяните заводную головку в положение **(В)**. Вращая заводную головку по часовой стрелке **(рис. 6, рис. 7)** добейтесь смены даты. Если необходимо откорректировать число на несколько дат, переведите часовую стрелку в обратном направлении до положения «11» часов, затем вращением по часовой стрелке до смены даты. При таком передвижении стрелок произойдет

смена даты на календаре. За один такой цикл осуществляется перевод календаря на одно число. Установите необходимую Вам дату, повторяя данную операцию необходимое количество раз. В положении (В) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

### **Пуск хронографа:**

Для запуска хронографа нажмите на кнопку (D). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающиеся кнопки, которые обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для работы с хронографом кнопки (D) и (E) предварительно необходимо отвинтить. После запуска хронографа начинает движение секундная стрелка хронографа (3). Для остановки нажмите повторно на кнопку (D). Если вы хотите продолжить работу хронографа, нажмите еще раз на кнопку (D). Если вы хотите обнулить значения хронографа, нажмите на кнопку (E). Каждая пройденная минута стрелкой хронографа (3) отражается в минутном накопителе (5). По окончании работы с хронографом необходимо обязательно вернуть кнопки (D) и (E) в исходное положение (закрутить).

## **ВНИМАНИЕ!**

**Категорически запрещается одновременно нажимать на кнопки (D) и (E). Категорически запрещается нажимать кнопки (D) и (E) а также производить корректировку времени и даты под водой.**

**Категорически запрещается нажимать на кнопку (E) при включенном секундомере.**

### **Лунный Календарь (рис. 7)**

Продолжительность лунного месяца определяется от одного новолуния до другого и составляет 29,5 дней. При работе лунного календаря Луна перемещается в фигурном окне циферблата по часовой стрелке. Отсутствие Луны в окне соответствует фазе новолуния и началу отсчета чисел лунного месяца. Луна в центре окна – полнолуние, наступающее на 15-е, 16-е или 17-е число лунного месяца.

Для установки или коррекции фазы луны в положение **(B)** вращайте заводную головку по часовой стрелке и установите нужную фазу луны. Далее за каждые два полных оборота часовой стрелки **(1)** лунный календарь переключается на одно число. Переведите головку в положение **(A)**.

### Примечание:

- Если часы не носят в течение года и более необходимо заводить часы раз в месяц от руки путем вращения заводной головки на 10-15 оборотов. **Категорически запрещается применять излишнее усилие при заводе механизма.**
- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резким ударам, вибрационным нагрузкам, воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.
- Рекомендуем Вам проводить сервисное обслуживание механических часов один раз в два года.
- **Внимание!** На точность хода механических часов влияют условия, в которых Вы носите часы (температура окружающей среды, давление, влажность).

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ с механизмом RONDA, SEIKO, MIYOTA, CITIZEN.

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.

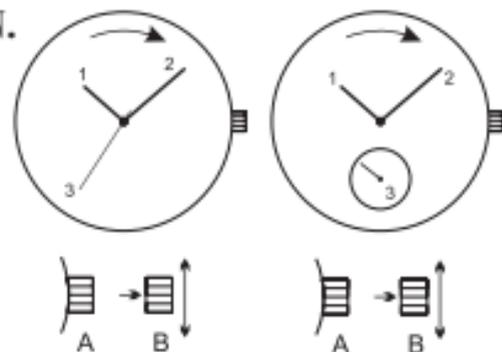


рис. 8

**Заводная головка имеет два положения:**

**(А)** Нейтральное (невьтянутое). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для установки времени заводную головку предварительно необходимо отвинтить. Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(В)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут). **Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется пу-

тем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 8). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня). При этом секундная стрелка (3) останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени.

**Примечание:**

Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.

**Внимание!** Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. Потребление энергии при этом станет минимальным.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ С КАЛЕНДАРЕМ с механизмом RONDA, SEIKO, MIYOTA, CITIZEN.

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Индикатор даты.

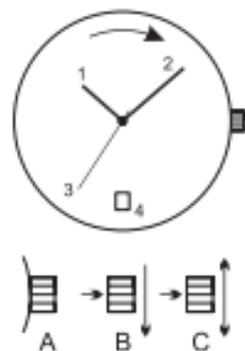


рис. 9

**Заводная головка имеет три положения:**

**(А)** Нейтральное (невытянутое). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для установки или коррекции даты и времени заводную головку предварительно необходимо отвинтить. Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(В)** Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты **(4)** \*1. Во время этой операции Ваши часы продолжают работать, поэтому корректировка времени не требуется.

**(С)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 9). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня). При этом секундная стрелка **(3)** останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени.

Если Ваши часы показывают секунды, их можно синхронизировать с официальным сигналом времени по радио или ТВ. Для этой цели дождитесь, пока секундная стрелка не достигнет полного часа, затем вытащите головку в положение **(С)**. Вслед за этим, установите нужное время и переведите головку в положение **(А)** в момент передачи точного сигнала времени.

**Установка даты.**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату.

Для установки или коррекции даты вытяните заводную головку в положение (С). Вращая заводную головку по часовой стрелке (рис. 9) добейтесь смены даты. Выставьте стрелки на 6:00. Переведите головку в положение (В) и установите необходимую дату (\*1). В положении (С) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

\*1. В зависимости от модели часов ускоренный перевод даты в положении (В) заводной головки может осуществляться как по часовой стрелке, так и против часовой стрелки.

### Примечание:

- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.
- **Внимание!** Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. **Потребление энергии при этом станет минимальным.**

**ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ.  
АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ С КАЛЕНДАРЁМ  
И ИНДИКАТОРОМ ДНЯ НЕДЕЛИ с использованием  
механизмов SEIKO VJ 45, MIYOTA 2005, 2105, Y127E.**

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Индикатор даты.
5. Индикатор дня недели.

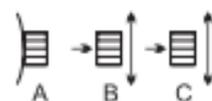


рис. 10

**ВНИМАНИЕ!** В зависимости от модели механизма расположение окна календаря и дня недели на циферблате может меняться.

**Заводная головка имеет три положения:**

(А) Нейтральное (невытянутое). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для установки или коррекции даты и времени заводную головку предварительно необходимо отвинтить. Затем

необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(B)** Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты **(4)** и дня недели **(5)** \*1. Во время этой операции Ваши часы продолжают работать, поэтому корректировка времени не требуется.

**(C)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 10). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня). При этом секундная стрелка **(3)** останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени.

Если Ваши часы показывают секунды, их можно синхронизировать с официальным сигналом времени по радио или ТВ. Для этой цели дождитесь, пока секундная стрелка не достигнет полного часа, затем вытащите головку в положение **(C)**. Вслед за этим, установите нужное время и переведите головку в положение **(A)** в момент передачи точного сигнала времени.

**Установка даты.**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату.

Для установки или коррекции даты вытяните заводную головку в положение (С). Вращая заводную головку по часовой стрелке (рис. 10) добейтесь смены даты и дня недели. Выставьте стрелки на 6:00. Переведите заводную головку в положение (В) и установите необходимую дату и день недели (\*1). В положении (С) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

\*1. В зависимости от модели часов ускоренный перевод даты и дня недели в положении (В) заводной головки может осуществляться как по часовой стрелке, так и против часовой стрелки.

### Примечание:

- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.
- **Внимание!** Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. **Потребление энергии при этом станет минимальным.**

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ с механизмами SEIKO VD86, VD75.

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка
3. Секундная стрелка
4. Стрелка индикатора даты
5. Стрелка индикатора дня недели

**Внимание!** В зависимости от модели механизма расположение секторов на циферблате может меняться.

**Внимание!** Категорически запрещается производить корректировку дня недели и даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите день недели и дату.

**Установка времени и дня недели.**

1. Установите заводную головку часов в положение С, когда секундная стрелка будет в нулевом положении.
2. Путем поворота головки по часовой стрелке движением часовой и минутной стрелки установите желаемый день недели.
3. После того, как день недели установлен, установите желаемое время.
4. Верните головку часов в положение А.

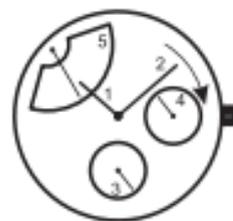


рис. 11

### **Замечания**

1. Чтобы быстрее установить день недели, возвращайте часовую и минутную стрелку за 2-3 часа до смены дня недели путем поворота часовой головки против часовой стрелки. Затем снова поворачивайте их по часовой стрелке до смены дня недели.

\* Стрелка индикатора дня недели при повороте головки против часовой стрелки будет оставаться неподвижной.

2. При установке дня недели не поворачивайте часовую головку слишком быстро.

### **Установка даты.**

1. Установите заводную головку часов в положение В.

2. Поворачивайте часовую головку против часовой стрелки до достижения желаемой даты.

3. Верните головку часов в положение А.

### **Замечания**

1. Будьте внимательны, при установке времени и даты. Если вы установите допущенное время вместо послеполуденного – дата будет меняться некорректно.

- \* Если в процессе работы часов вам необходимо изменить дату и время, сначала меняйте дату, а потом устанавливайте время.
- 2. Устанавливая дату, обратите внимание на то, чтобы стрелка двигалась с шагом в одно деление.
- 3. Необходимо постоянно переустанавливать дату на 1 число следующего месяца в феврале и если в текущем месяце 30 дней.

**ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ С КВАРЦЕВЫМ ХРОНОГРАФОМ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МЕХАНИЗМОВ MIYOTA JS05, JS15, JS16, JS25, JS50. SEIKO VD50, VD53, VD54, VD57.**

1. Часовая стрелка.
  2. Минутная стрелка.
  3. Секундная стрелка
  4. Секундная стрелка хронографа.
  5. Минутный накопитель.
  6. Индикатор даты (кроме MIYOTA JS50, SEIKO VD54).
  7. 24-х часовой указатель (кроме SEIKO VD50, VD57 - для них счётчик в 1/10 секунды)
- D. Кнопка хронографа Пуск/Стоп.  
E. Кнопка хронографа Сброс.

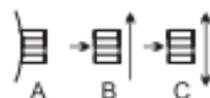
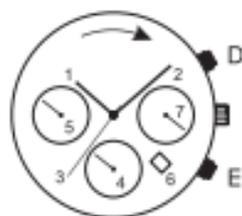


рис. 12

**ВНИМАНИЕ!** В зависимости от модели механизма расположение секторов на циферблате может меняться.

**ВНИМАНИЕ!** минутный накопитель (5) в механизмах «SEIKO» (VD) рассчитан ёмкостью шкалы счётчика секундомера на 59 минут 59 секунд, а в механизмах MIYOTA (JS) - на 29 минут 59 секунд.

**Заводная головка имеет три положения (кроме механизмов JS50 и VD54):**

**(А)** Нейтральное (невытянутое). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для установки или коррекции даты, дня недели или времени головку предварительно необходимо отвинтить. Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(В)** Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты **(6)** (кроме MIYOTA JS50 и VD54), путем вращения заводной головки по часовой стрелке.\*1

**(С)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Примечание:**

Перед установкой времени и даты убедитесь, что измерение хронографа остановлено и все стрелки хронографа - стрелка 1/10 секунды (для механизмов VD50, VD57), секундная, минутная (в минутном накопителе) - находятся в исходном нулевом положении (0/12/24 часа). Если секундомер запущен в работу, то, чтобы стрелки вернуть в исходное положение, нажмите на соответствующие кнопки с обязательным соблюдением установленного для них порядка, описанного в разделе «**Пуск хронографа**».

**Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 12). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня). При этом секундная стрелка (3) останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени.

**Установка даты (кроме MIYOTA JS50, SEIKO VD54).**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату. Для установки или коррекции даты вытяните заводную головку в положение (С). Вращая заводную головку по часовой стрелке (рис. 12) добейтесь смены даты. Выставьте стрелки на 6:00. Переведите головку в положение (В) и установите необходимую дату (\*1). В положении (С) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

\*1. В зависимости от модели часов ускоренный перевод даты в положении (В) заводной головки может осуществляться как по часовой стрелке, так и против

часовой стрелки.

Данный хронограф может измерять и отображать период времени в 1/1 секунды. Стрелка хронографа может непрерывно двигаться после запуска в течение максимального периода времени, на который рассчитан минутный накопитель **(5)**.

Для механизмов VD50, VD57 хронограф может измерять и отображать период времени с точностью в 1/10 секунды. Стрелка секундомера в 1/10 секунды двигается первую минуту. Через одну минуту она указывает время измерения, когда её останавливают.

### **Пуск хронографа:**

Для запуска хронографа нажмите на кнопку **(D)**. Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающиеся кнопки, которые обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для работы с хронографом кнопки **(D)** и **(E)** предварительно необходимо отвинтить. После запуска хронографа начинает движение секундная стрелка хронографа **(4)** (или **(7)** для **VD50, VD57**). Для остановки нажмите повторно на кнопку **(D)**. Если вы хотите продолжить работу хронографа, нажмите еще раз на кнопку **(D)**, если вы хотите обнулить значения хронографа, нажмите на кнопку **(E)**. Каждая пройденная минута стрелкой хронографа **(4)**

(или (7) для VD50, VD57) отражается в минутном накопителе (5). По окончании работы с хронографом необходимо обязательно вернуть кнопки (D) и (E) в исходное положение (закрутить).

**Категорически запрещается одновременно нажимать на кнопки (D) и (E). Категорически запрещается нажимать кнопки (D) и (E) а также производить корректировку времени и даты под водой.**

**Категорически запрещается нажимать на кнопку (E) при включенном секундомере.**

- **Корректировка секундной стрелки хронографа.**

**ВНИМАНИЕ!!!** Если секундная стрелка хронографа (4) (или (7) для VD50, VD57) после его пуска и последующей остановки не возвращается в исходное положение (12/24 часа), то это не является неисправностью часов. Для корректировки стрелки хронографа (4) (или (7) для VD50, VD57) вытяните заводную головку в положение (C) (кроме механизмов SEIKO VD54 и MIYOTA JS50, для которых - в положение B). Нажимая на кнопку хронографа (D) установите стрелку хронографа (4) (или (7)

для **VD50, VD57**) в исходное положение (12/24 часа). Переведите заводную головку в положение **(A)**.

**Только для указанных механизмов SEIKO (но кроме VD50)** возможно измерение хронографом разделённых промежутков времени (используется при гонках на длительные расстояния, например 5км). Для такого измерения для запуска хронографа нажмите на кнопку **(D)**. После запуска хронографа начинает движение секундная стрелка хронографа **(4)**. Для остановки и фиксирования отрезка времени нажмите на кнопку **(E)** (каждая пройденная минута секундной стрелкой хронографа **(4)** отражается в накопителе минутной стрелкой хронографа **(5)**). Для сброса измеренного отрезка времени нажмите повторно на кнопку **(E)**. Если вы хотите продолжить измерение хронографом следующего промежутка времени, снова нажмите кнопку **(E)**, но если не хотите продолжать, то - кнопку **(D)**, чтобы остановить секундную стрелку хронографа **(4)** (или **(7)** для **VD50, VD57**), а затем на кнопку **(E)**, чтобы обнулить значения хронографа (при этом секундная и минутная стрелки хронографа возвращаются в исходное положение (0/12/24 часа). В случае, если модель часов герметична с водонепроницаемостью от 100м, то по окончании работы с хронографом необходимо обязательно вернуть кнопки **(D)** и **(E)** в исходное положение (закрутить).

### Примечание:

- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.
- **Внимание!** Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. **Потребление энергии при этом станет минимальным.**

**ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ  
КВАРЦЕВОГО ХРОНОГРАФА.  
MIYOTA OS10, OS1A.**

1. Часовая стрелка.
  2. Минутная стрелка.
  3. Секундная стрелка хронографа.
  4. Секундная стрелка.
  5. Минутный накопитель, емкость шкалы счетчика – 59 мин.
  6. Индикатор даты.
  7. Часовой накопитель, емкость шкалы счетчика – 11 часов.
- D. Кнопка хронографа Пуск/Стоп.  
E. Кнопка хронографа Сброс.

**ВНИМАНИЕ!** В зависимости от модели механизма расположение секторов на циферблате может меняться.

**Заводная головка имеет три положения:**

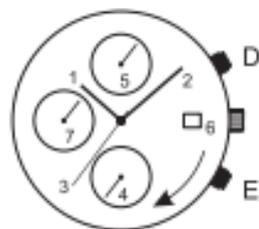


рис. 13

(А) Нейтральное (невытянутое). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для установки или коррекции даты, дня недели или времени головку предварительно необходимо отвинтить. Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

(В) Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты (6), путем вращения заводной головки.\*1

(С) Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 13). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время (до/после полудня). При этом секундная стрелка (4) останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени.

**Установка даты.**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату.

Для установки или коррекции даты вытяните заводную головку в положение (С). Вращая заводную головку по часовой стрелке (рис. 13) добейтесь смены даты. Выставьте стрелки на 6:00. Переведите головку в положение (В) и вращая заводную головку против часовой стрелки, установите необходимую дату (\*1). В положении (С) установите нужное Вам время. Переведите головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

\*1. В зависимости от модели часов ускоренный перевод даты в положении (В) заводной головки может осуществляться как по часовой стрелке, так и против часовой стрелки.

Данный хронограф может измерять и отображать период времени в 1/1 секундах с максимальным их накоплением до 11 часов 59 минут 59 секунд. Стрелка хронографа может непрерывно двигаться в течение 11 часов 59 минут 59 секунд после запуска.

**Пуск хронографа:** Для запуска хронографа нажмите на кнопку (D). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающиеся кнопки, которые обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для работы с хронографом

кнопки (D) и (E) предварительно необходимо отвинтить. После запуска хронографа начинает движение секундная стрелка хронографа (3). Для остановки нажмите повторно на кнопку (D). Если вы хотите продолжить работу хронографа, нажмите еще раз на кнопку (D). Если вы хотите обнулить значения хронографа, нажмите на кнопку (E). Каждая пройденная минута стрелкой хронографа (3) отражается в минутном накопителе (5). По окончании работы с хронографом необходимо обязательно вернуть кнопки (D) и (E) в исходное положение (закрутить).

**Категорически запрещается одновременно нажимать кнопки (D) и (E), а также производить корректировку времени и даты под водой.**

**Категорически запрещается нажимать на кнопку (E) при включенном секундомере.**

- Корректировка секундной стрелки хронографа.

**ВНИМАНИЕ!!!** Если секундная стрелка хронографа (3) после его пуска и последующей остановки не возвращается в исходное положение (12/24 часа), то это не является неисправностью часов. Для корректировки секундной стрелки (3) вытяните заводную головку в положение (C). Нажимая на кнопку хронографа (D) установите стрелку хронографа (3) в исходное положение (12/24 часа). Переведите заводную головку в положение (A).

### Примечание:

- Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.
- Внимание! Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. **Потребление энергии при этом станет минимальным.**

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ с механизмом MIYOTA GP01, GP00 (рис. 14)

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка.
4. Индикатор второго часового пояса или 24-х часовой шкалы.
5. Индикатор даты.



рис. 14

### Выставление времени

1. Выдвинуть головку в положение С.
2. Поворотом головки установить часовую и минутную стрелки.
3. В момент возвращения головки в положение А начинается движение секундной стрелки.

### **Выставление числа**

1. Выдвинуть головку в положение В.

2. Поворотом головки по часовой стрелке выставить число.

\* Выставление числа в промежуток времени между 21.00 и 4.00 может привести к тому, что переключения числа на следующие сутки не произойдет.

3. После выставления числа нажать на головку и вернуть ее в положение А.

### **Выставление 2-го времени (24 часа)**

1. Выдвинуть головку в положение В.

2. Поворотом головки против часовой стрелки выставить 2-е время (24 часа).

3. После выставления 2-го времени (24 часа) нажатием на головку вернуть ее в положение А.

# ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ С КВАРЦЕВЫМ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫМ МЕХАНИЗМОМ MIYOTA JP 25

- А. Часовая стрелка.
- В. Минутная стрелка.
- С. Секундная стрелка центральная.

## УСТАНОВКА ДНЯ НЕДЕЛИ.

1. Выдвиньте головку в положение 2-я позиция.
2. Поворотом головки по часовой стрелке установите дату.
3. После выставления даты нажмите на головку для возврата в нормальное положение.

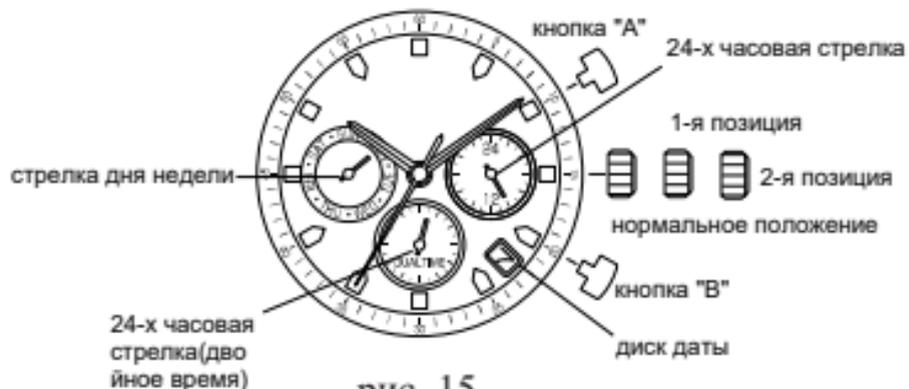


рис. 15

## **УСТАНОВКА ДАТЫ.**

1. Выдвиньте головку в положение 1-я позиция.
2. Поверните головку по часовой стрелке, чтобы выставить число.

После выставления числа нажмите на головку для возврата в нормальное положение.

**Внимание! По окончании месяца с числом менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведённой выше инструкцией.**

## **УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ**

1. Выдвиньте головку в положение 2-я позиция.
2. Поворотом головки двигая часовую и минутную стрелки по ходу часовой стрелки установите время (с учётом до/после полудня).
3. После выставления времени нажмите на головку для возврата в нормальное положение.

## **УСТАНОВКА ВТОРОГО ВРЕМЕНИ.**

1. При нормальном положении головки Кнопкой «А» установите время (24-х часовая стрелка «двойное время» с каждым коротким нажатием движется вперед шагом в 15 минут). При нормальном положении головки Кнопкой «В» установите время (24-й часовая стрелка «двойное время» в каждом коротком нажатием движется назад шагом в 15 минут).

\* Быстро поставить второе время:-нажимать непрерывно кнопку «А» или «В».

# ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ С КВАРЦЕВЫМ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫМ МЕХАНИЗМОМ SEIKO VX9JE

## Установка времени

1. Вытянуть головку в положение I щелчок.
2. Повернуть головку, чтобы установить часовую и минутную стрелки, с учётом времени суток (до/после полудня).
3. 24-х часовая стрелка движется в соответствии с основной часовой стрелкой.
4. При установке часовой стрелки проверьте, что 24х часовая стрелка установлена правильно.
5. При установке минутной стрелки продвиньте её вперёд на 4-5 минут от желаемого времени и затем верните её на точное время.
6. Нажмите на заводную головку, чтобы вернуть её в нейтральное положение N.

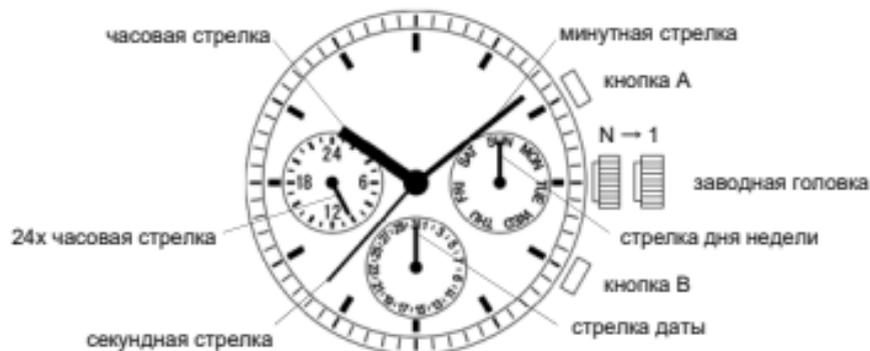


рис. 16

## Установка даты и дня недели

1. Корректировка дня недели с каждым нажатием на кнопке А.
2. Стрелка дня недели передвигается на след. день недели.

Корректировка даты: с каждым нажатием на кнопку В стрелка даты передвигается на 1 день.

\* Не устанавливать стрелку дня недели и даты с 21:00 до 04:00 утра. В противном случае они могут не смениться правильно!

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ С КВАРЦЕВЫМ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫМ МЕХАНИЗМОМ SEIKO VX3JE VH64

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка центральная.
4. 24-х часовой указатель (кроме механизма VH64).
5. Индикатор даты.
6. Индикатор даты недели.

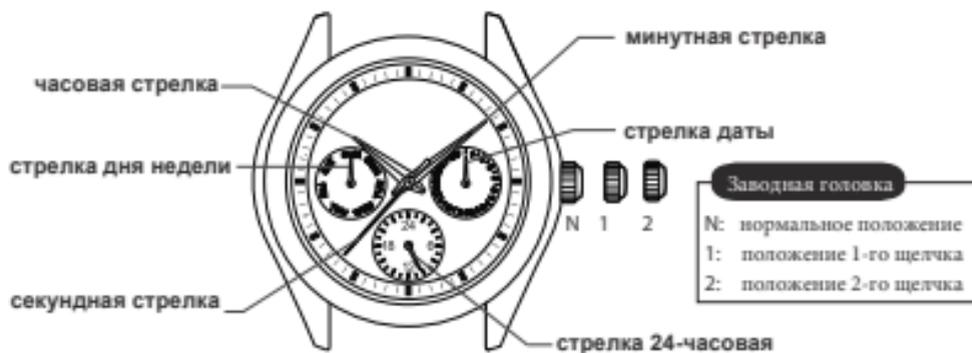


рис. 17

**ВНИМАНИЕ!** В зависимости от модели механизма расположение и наличие секторов на циферблате может меняться.

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить корректировку дня недели и даты в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату и день недели.

## **Как установить время и день недели**

1. Оттянуть заводную головку в положение 2-го щелчка, когда сек.стрелка находится в положении 12 часов.
2. Повернуть зав.головку по часовой стрелке для продвижения часовой и минутной стрелок до тех пор, пока стрелка дня недели не установится на желаемом дне недели.
3. Примечание: стрелка дня недели не будет двигаться обратно при поворачивании зав. Головки против часовой (в направлении) стрелки.
4. Поворачивайте, чтобы установить время, принимая во внимание утро или вечер.
5. Нажмите зав.головку, чтобы вернуть в нормальное положение.

Техника ускоренной установки. Чтобы быстро передвинуть стрелку дня недели, возвращайте часовую и минутную стрелки от 4 до 5 часов и затем двигайте их снова, пока стрелка дня не установится на следующую.

### *Примечание:*

- стрелка дня не будет двигаться назад при поворачивании зав.головки в направлении против часовой стрелки.
- 24-х часовая стрелка движется соответственно с часовой стрелкой (кроме механизма VH64).
- При установке часовой стрелки проверьте, что 24х часовая стрелка устанавливается верно (кроме механизма VH64).
- При установке минутной стрелки передвиньте ее на 4-5 минут вперед от желаемого времени и затем верните ее назад к точному времени.

## **Как установить дату**

1. Вытяните зав.головку в положение 1-го щелчка.
2. Поверните зав.головку в направлении против часовой стрелки, чтобы установить стрелку даты.
3. Примечание: стрелка даты не будет двигаться назад при поворачивании зав.головки в направлении «по часовой стрелки».
4. Нажмите на зав.головку, чтобы вернуть в нормальное положение.

## **Внимание!**

- устанавливая стрелку даты, проверьте, что она движется правильно, прибавляя один день.
- необходимо отрегулировать дату в первый день после 30-ти дневного месяца и февраля.

# ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ С КВАРЦЕВЫМ ХРОНОГРАФОМ МЕХАНИЗМОМ MIYOTA 6S21

## Установка времени

1. Вытянуть заводную головку в положении 2-го щелчка.
2. Поворачивайте заводную головку по часовой стрелке, чтобы установить часовую и минутную стрелки.
3. После того, как время установлено, нажать на заводную головку, чтобы вернуть в нормальное положение.

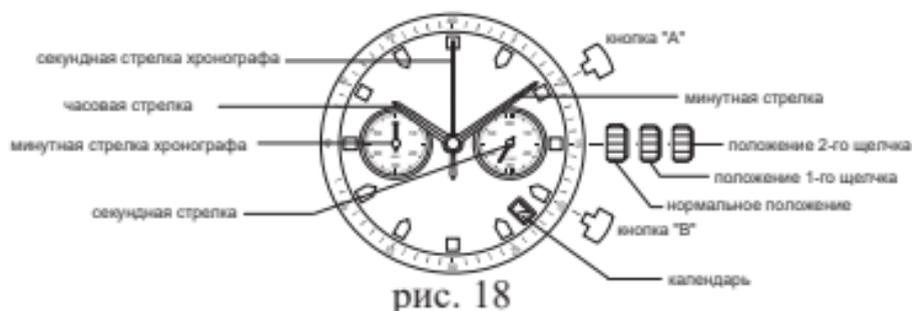


рис. 18

## Установка даты

Перед установкой времени установите дату.

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00.

1. Вытянуть головку в положение 1-го щелчка.
2. Повернуть головку по часовой стрелке, чтобы выставить дату. Если дату устанавливать с 21:00 до 01:00, то она может не смениться на след. день.
3. После установки даты, нажать на головку, чтобы вернуть в нормальное положение.

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию даты в

Данный хронограф может измерять и отображать период времени в в 1/4 секундах с максимальным их накоплением до 59 минут 59 секунд в накопителе минутной стрелкой хронографа.

## **Измерение времени с секундомером**

1. Нажмите кнопку «А», чтобы включить хронограф.
2. Хронограф может быть запущен и остановлен, каждый раз как нажимается кнопка «А».
3. Нажмите кнопку «В», чтобы переустановить хронограф и минутная с секундной стрелки хронографа вернутся в их нулевое положение.

### **Примечание:**

Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающиеся заводную головку и кнопки, которые обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для работы с хронографом кнопки (А) и (В) предварительно необходимо отвинтить. По окончании работы с хронографом необходимо обязательно вернуть кнопки (А) и (В) в исходное положение (закрутить).

## **Переустановка хронографа (включая после замены батарейки)**

Данная процедура делается, когда секундная стрелка хронографа не возвращается в нулевое положение.

1. Вытяните головку в положение 2-го щелчка.
2. Нажмите кнопку «А» один раз, чтобы установить секундную стрелку хронографа в нулевое положение.
3. \*стрелка хронографа может быстро продвигаться вперед за счет продолжительного нажатия на кнопку «А».
4. В то время как стрелки установлены в нулевом положении, переустановите время и верните головку в

нормальное положение.

**Примечание:** не нажимайте на заводную головку для её перевода в нормальное положение, пока стрелка хронографа движется в сторону возврата в своё исходное положение. Иначе стрелка хронографа остановится досрочно на своём пути, и это её положение будет считаться как исходное положение.

### **ВНИМАНИЕ!**

**Категорически запрещается одновременно нажимать на кнопки (А) и (В). Категорически запрещается нажимать кнопки (А) и (В), а также производить корректировку времени и даты под водой.**

**Категорически запрещается нажимать на кнопку (В) при включённом секундомере.**

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ С КВАРЦЕВЫМ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫМ МЕХАНИЗМОМ. «MIYOTA» 6P29, 6P21, 6P25, 6P79; SEIKO VX9N.

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка центральная.
4. 24-х часовой указатель.
5. Стрелочный индикатор дня недели.
6. Стрелочный индикатор даты.

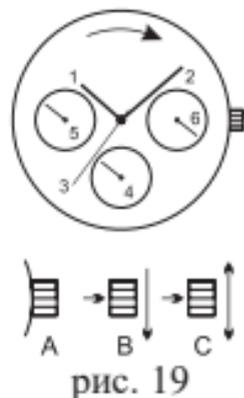


рис. 19

**ВНИМАНИЕ!** В зависимости от модели механизма расположение секторов на циферблате может меняться.

**Заводная головка имеет три положения:**

**(А)** Нейтральное (невытянутое). Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающуюся заводную головку, которая обеспечивает дополнительную водонепроницаемость. Для установки или коррекции даты, дня недели или времени головку предварительно необходимо отвинтить.

Затем необходимо обязательно вернуть заводную головку в исходное положение (закрутить).

**(В)** Среднее положение головки (наполовину вытянутое) предназначается для выставления даты **(6)** и дня недели **(5)**, путем вращения заводной головки.\*1

**(С)** Положение при полностью вытянутой головке для установки времени (часов и минут).

**Внимание!** Установка и корректировка времени осуществляется путем вращения заводной головки таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперед (по ходу движения часовой стрелки, смотрите рис. 19). В этой позиции, вращая головку, вы устанавливаете нужное время, часовую и минутную стрелки, с учётом времени суток (до/после полудня). При этом секундная стрелка **(3)** останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с сигналом точного времени. **Установка даты и дня недели.**

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты и дня недели в период с 21:00 до 4:00. Перед установкой времени установите дату и день недели.

Для установки или коррекции даты и дня недели вытяните заводную головку в положение **(С)**. Вращая заводную головку по часовой стрелке (рис. 19) добейтесь

смены даты и дня недели. Выставьте стрелки на 6:00. Переведите головку в положение (В) и установите необходимую дату вращая заводную головку против часовой стрелке. Затем вращая заводную головку по часовой стрелке установите день недели. В положении (С) установите нужное Вам время. Переведите заводную головку в положение (А).

**Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенной выше инструкцией.

\*1. В зависимости от модели часов ускоренный перевод даты и дня недели в положении (В) заводной головки может осуществляться как по часовой стрелке, так и против часовой стрелки.

**Примечание:**

Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.

**Внимание!** Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. Потребление энергии при этом станет минимальным.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ С ЛУНЫМ КАЛЕНДАРЁМ с механизмом «Miyota» 6P20

1. Часовая стрелка
2. Минутная стрелка
3. Секундная стрелка
4. День недели
5. Дата
6. Фаза луны

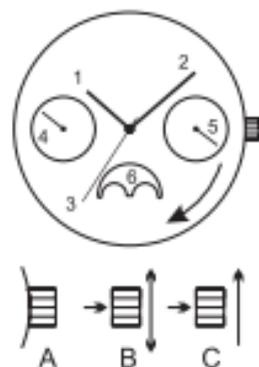


рис. 20

### Выставление времени и дня недели

1. Выдвинуть заводную головку в положение С.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить требуемый день недели, а затем требуемое время.
3. Вернуть заводную головку в положение А.

### **Выставление числа**

1. Выдвинуть заводную головку в положение В.
2. Вращая заводную головку против часовой стрелки, установить требуемое число.
3. Вернуть заводную головку в положение А.

### **Выставление фаз луны**

1. Выдвинуть заводную головку в положение В.
2. Вращая заводную головку по часовой стрелке, установить фазу луны.
3. Вернуть заводную головку в положение А.

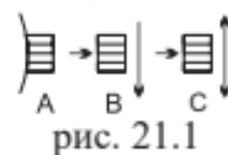
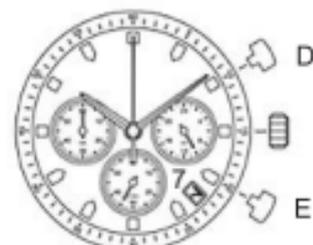
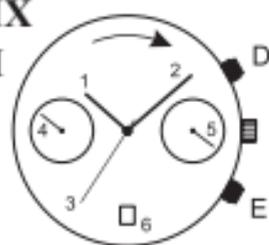
Фаза луны указывает на её возраст, действительная форма Луны для каждой фазы не отображается. При считывании и выставлении данных часов используйте фазу Луны только в качестве указателя на возраст и фазу Луны.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АНАЛОГОВЫХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ С ХРОНОГРАФОМ с механизмом MIYOTA OS21, OS20

1. Часовая стрелка.
2. Минутная стрелка.
3. Секундная стрелка хронографа.
4. Минутная стрелка хронографа  
(минутный накопитель, ёмкость шкалы  
счётчика 59 минут 59 секунд).
5. Стрелка 24-х часовой шкалы.
6. Индикатор даты
7. Секундная стрелка малая.

### Выставление времени

1. Выдвинуть головку в положение С
2. Поворотом головки установить часовую и минутную стрелки с учётом времени суток (до/после полудня).
3. 24-х часовая стрелка движется в соответствии с основной часовой стрелкой.
4. При установке часовой стрелки убедитесь, что 24-х часовая стрелка установлена



- D. Кнопка хронографа Пуск/Стоп.  
E. Кнопка хронографа Сброс.

соответственно правильно.

5. Вернуть заводную головку в нормальное положение А

#### **Выставление даты**

Перед установкой времени установите дату.

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 4:00.

1. Выдвинуть головку в положение В

2. Поворотом головки против часовой стрелки выставить число.

3. После выставления числа нажать на головку и вернуть ее в положение А.

**Внимание!** по окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию даты в соответствии с приведённой выше инструкцией.

#### **Работа с хронографом**

Данный хронограф в накопителе минутной стрелкой хронографа обеспечивает посекундное измерение, и отображение времени максимум до 59 минут 59 секунд.

Измерение времени с помощью хронографа

#### **Примечание:**

Некоторые герметичные модели с водонепроницаемостью от 100 метров имеют завинчивающиеся заводную головку и кнопки, которые обеспечивает дополнительную

водонепроницаемость. Для работы с хронографом кнопки **(D)** и **(E)** предварительно необходимо отвинтить. По окончании работы с хронографом необходимо обязательно вернуть кнопки **(D)** и **(E)** в исходное положение (закрутить).

1. Пуск и остановка хронографа происходит при каждом нажатии на кнопку «D». После запуска хронографа начинает движение секундная стрелка хронографа **(3)**. Для остановки нажмите повторно на кнопку **(D)**. Если вы хотите продолжить работу хронографа, нажмите ещё раз на кнопку **(D)**. Каждая пройденная минута секундной стрелкой хронографа **(3)** отражается в накопителе минутной стрелкой хронографа **(4)**. Остановите работу хронографа кнопкой **(D)**.

2. Сброс показаний хронографа происходит при нажатии на кнопку «E», при этом секундная и минутная стрелки хронографа возвращаются в нулевое положения.

## **ВНИМАНИЕ!**

**Категорически запрещается одновременно нажимать на кнопки **(D)** и **(E)**. Категорически запрещается нажимать кнопки **(D)** и **(E)**, а также производить корректировку времени и даты под водой.**

**Категорически запрещается нажимать на кнопку (E) при включённом секундомере.**

- **Корректировка секундной стрелки хронографа (в том числе после замены батарейки).**

**ВНИМАНИЕ!!!** Если секундная стрелка хронографа (3) после его пуска и последующей остановки не возвращается в исходное нулевой положение (12/24 часа), то это не является неисправностью часов. Для корректировки секундной стрелки (3) вытяните заводную головку в положение (C). Нажимая на кнопку хронографа (D) установите секундную стрелку хронографа (3) в исходное нулевое положение (12/24 часа). Ускоренное перемещение стрелки хронографа обеспечивается длительным нажатием на кнопку (D). После того, как стрелка хронографа вернётся в исходное нулевое положение, переведите заводную головку в нормальное положение (A).

**Примечание:** не нажимайте на заводную головку для её перевода в нормальное положение (A), пока стрелка хронографа движется в сторону возврата в своё исходное положение. Иначе стрелка хронографа остановится досрочно на своём пути, и это её положение будет считаться как исходное положение.

# ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ С ФУНКЦИЯМИ БУДИЛЬНИКА И МИРОВОГО ВРЕМЕНИ (24-х ЧАСОВОЙ ШКАЛЫ) С МЕХАНИЗМОМ SEIKO YM26A

1. Часовая стрелка центральная
2. Минутная стрелка центральная
3. Секундная стрелка малая
4. Часовая стрелка 24-х часовой шкалы (мирового времени)
5. Минутная стрелка 24-х часовой шкалы (мирового времени)
6. Центральная стрелка города
7. Часовая стрелка будильника
8. Минутная стрелка будильника
9. Индикатор даты
10. Кнопка А
11. Кнопка В
12. Заводная головка

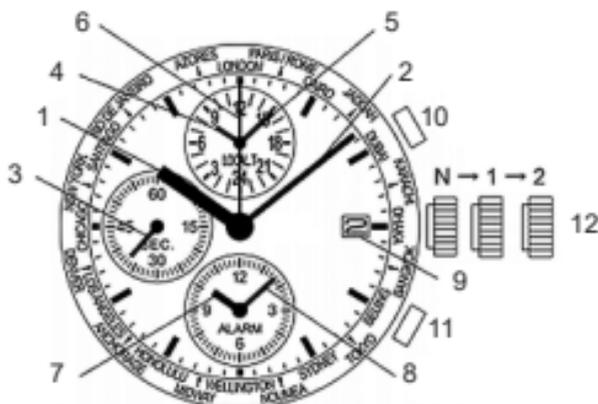


рис. 22

**Схема работы заводной головки и кнопок.**

|                         |  | <b>Положение заводной головки</b> |   |  |
|-------------------------|--|-----------------------------------|---|--|
|                         |  | <b>(N): нейтральное</b>           | <b>(1): 1-й щелчок</b>  | <b>(2): 2-й щелчок</b>   |
| <b>Заводная головка</b> | <b>Свободна от действий</b>  |                                   | <b>Для смены даты поворачивайте в направлении по ходу часовой стрелки</b> | <b>Установка времени</b>   |
| <b>Кнопка А</b>         | <b>Установка мирового времени (в направлении по часовой стрелке)</b>     |                                   | <b>Демонстрация звука (удерживать более 2 секунд)</b>                     | <b>Регулировка стрелок 24-х часовой шкалы (мирового времени), будильника и города.</b> |
| <b>Кнопка В</b>         | <b>Установка мирового времени (в направлении против часовой стрелки)</b> |                                   | <b>Установка времени будильника (малое окно у 6 ч.)</b>                   | <b>Регулировка стрелок 24-х часовой шкалы (мирового времени), будильника и города.</b> |

**Заводная головка имеет три положения:**

(N) Нейтральное (невытянутое).

**(1)** Среднее положение головки (1-й щелчок - наполовину вытянутое) предназначается для ускоренного выставления даты **(9)** путём вращения заводной головки по часовой стрелке. **Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21:00 до 1:00.**

**(2)** Положение при полностью вытянутой головке (2-й щелчок) - для установки времени (часов и минут) путём вращения заводной головки по часовой стрелке, а также для регулировки стрелок 24-х часовой шкалы (мирового времени), будильника и города путём нажатия кнопок А или В.

**Установка времени и даты.**

**Внимание! Установка и корректировка времени и даты осуществляется путём вращения заводной головкой таким образом, чтобы стрелки осуществляли движение вперёд (по ходу движения часовой стрелки).**

Для установки или коррекции даты и времени (часов, минут) вытяните заводную головку в положение второго щелчка **(2)**. Вращая заводной головкой по часовой

стрелке, добейтесь смены даты. Выставьте стрелки на текущее время, учитывая время суток (до/после полудня). Переведите заводную головку в положение первого щелчка (1) и путём вращения заводной головкой по часовой стрелке установите необходимую дату. Переведите головку в исходное нейтральное положение (N).

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается производить корректировку даты в период с 21:00 до 1:00. **Внимание!** По окончании месяца с числом дней менее 31 произведите коррекцию календаря в соответствии с приведённой выше инструкцией.

**Замечание:**

- если дата сменяется днём, то неправильно учтено время суток (до/после полудня), в этом случае продвиньте часовую стрелку на 12 часов вперёд.
- принимая в расчёт то время, которое в случае необходимости вам потребуется для прохождения этапов установки стрелок будильника, отрегулировать стрелки 24-х часовой шкалы (мирового времени) и города в нужное положение, при установке времени минутную стрелку следует установить с запасом на несколько минут вперёд от точного времени.
- при установке времени секундная стрелка (3) останавливается, что позволяет осуществлять синхронизацию Ваших часов с официальным сигналом точного

времени по радио или ТВ. Для этой цели, перед установкой времени, когда заводная головка в нейтральном положении (N) дождитесь, пока секундная стрелка не достигнет полного часа (положения 12 часов), затем вытащите заводную головку в положение второго щелчка (2). Вслед за этим, установите нужное время и переведите головку в положение (N) в момент передачи точного сигнала времени.

### **Установка города, 24-х часовой шкалы (мирового времени) и будильника.**

Вытяните заводную головку в положение второго щелчка (2).

При этом стрелки 24-х часовой шкалы (мирового времени) как и будильника (если он был установлен) повернутся, чтобы показать текущее время.

Если стрелки 24-х часовой шкалы (мирового времени), будильника не отрегулированы на текущее время или стрелка города не в нулевом положении, следуйте следующим инструкциям, чтобы установить их:

1) Установите стрелку города. Нажмите на кнопку А и удерживайте не менее 2 секунд, стрелка города начнёт движение и делает полный оборот. После её остановки нажмите кнопку В, чтобы установить стрелку города на необходимый город для которого вы знаете текущее время. В большинстве случаев данный город принадлежит тому

же часовому поясу, что и город, где вы находитесь.

2) Установите стрелки 24-х часовой шкалы (мирового времени). Нажмите на кнопку А и удерживайте не менее 2 секунд, стрелки 24-х часовой шкалы (мирового времени) начнут своё движение делают полный оборот. После их остановки нажимайте кнопку В, чтобы установить стрелки 24-х часовой шкалы (мирового времени) на время в городе, который вы выбрали в шаге 1).

3) Установите стрелки будильника. Нажмите на кнопку А и удерживайте не менее 2 секунд, стрелки будильника начнут движение и делают полный оборот. После их остановки, нажимая кнопку В несколько раз, выставите стрелки будильника на время, которое показывают центральные стрелки основного текущего времени.

*В случае необходимости нажатие на данном этапе кнопки А на 2 секунды позволит вновь возобновить процедуру регулировки, вернув к шагу 1).*

4) Вернуть заводную головку в исходное нейтральное положение (N).

**Примечание:** при установке стрелок стрелка двигается быстро, если удерживать кнопку В нажатой.

**Как использовать функцию будильника.** Будильник может быть установлен на звонок только один раз на назначенное время в течение наступающих 12 часов. Время

будильника может быть установлено с шагом в одну минуту.

**Замечание:** Перед использованием будильника убедитесь, что стрелки будильника отрегулированы на текущее время. Если стрелки будильника не отрегулированы на текущее время, то перед установкой будильника на сигнал следуйте согласно процедуры «Установка города, 24-х часовой шкалы (мирового времени) и будильника».

**Установка будильника на сигнал.**

- 1) Вытяните заводную головку в положение первого щелчка (1).
- 2) Нажимайте на кнопку В несколько раз, чтобы установить стрелки будильника на необходимое время получения сигнала будильника.
- 3) Верните заводную головку в нейтральное положение (N). Будильник автоматически включается.

**Замечание:** Разовый будильник не может быть установлен на время больше чем 12 часов вперёд от текущего времени.

**Примечание:** При нейтральном положении заводной головки, стрелки будильника показывают текущее время, когда будильник отключён. При установленном времени сигнала будильника стрелки будильника не двигаются до момента его срабатывания, после чего начинают движение с основным временем.

**Как остановить будильник.** В назначенное время будильник звонит 20 секунд,

и автоматически выключается, когда звук прекращается. Чтобы остановить его вручную, нажмите любую кнопку.

**Примечание:** когда будильник звонит, нажатие любой кнопки остановит только будильник, не действуя на управление 24-х часовой шкалой (мировым временем).

**Как отменить время будильника, которое установили.**

- 1) Вытяните заводную головку в положение первого щелчка (1).
- 2) Нажимайте кнопку В до тех пор, пока стрелки будильника не остановятся и покажут текущее время (стрелки будильника двигаются быстро при удержании кнопки В нажатой).
- 3) Верните заводную головку в нейтральное положение (N).

**Как предварительно услышать звук.**

- 1) Вытяните заводную головку в положение первого щелчка (1).
- 2) Нажмите и удерживайте кнопку А дольше чем 2 секунды (звук будильника может быть слышен, пока кнопка А удерживается нажатой).
- 3) После прослушивания сигнала верните заводную головку в нейтральное положение (N).

**Как использовать функцию мирового времени (24-х часовой шкалы).**

- Часы могут показывать время любого одного из 24-х часовых поясов мира.
- Круговая шкала мирового времени показывает время в 24-х часовом формате.
- При условии сохранения городами соблюдения режима перевода времени на летнее время, выбирая на безеле корпуса соседний город от города, на точку которого указывает стрелка города, разница во времени между ними составит с каждым шагом на 1 час больше, если он выбран по ходу часовой стрелки и меньше, если против часовой стрелки).

При нейтральном положении заводной головки (N) нажимайте кнопку А или В до тех пор, пока стрелка города не укажет на тот город, чье время хотите знать. С каждым таким нажатием с переключением стрелки города на один шаг стрелки 24-х часовой шкалы мирового времени одновременно начнут двигаться и переключаться, соответственно, на один час по часовой стрелке или против в зависимости от направления движения стрелки города.

- Нажимайте кнопку А, чтобы выбрать город (стрелка города двигается по часовой стрелке)
- Нажимайте кнопку В, чтобы выбрать город (стрелка города двигается против часовой стрелки)

### **Функция предупреждения истощения энергии.**

Когда заряд элемента питания (батарейка) близится к концу, малая секундная стрелка двигается с 2-х секундными интервалами вместо нормальных 1-секундных интервалов. В этом случае нужно заменить батарейку на новую как можно скорее.

- Часы продолжают показывать точное время, пока секундная стрелка двигается с 2-х секундными интервалами.

**Примечание:** Во избежание загрязнения и повреждения механизма не рекомендуется подвергать часы резкому воздействию высоких и низких температур, вскрывать и разбирать часы. Не следует подвергать часы воздействию магнитного поля и химических продуктов.

**Внимание!** Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку в крайнее положение. **Потребление энергии при этом станет минимальным.**

### **3. УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ.**

Продавец гарантирует исправную работу наручных и карманных часов при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации и правил использования отдельных механизмов. **Гарантийный срок эксплуатации часов - 2 года**

Гарантийный ремонт производится только при наличии правильного заполненного гарантийного талона настоящего паспорта с указанием модели часов, даты продажи, подписи продавца, штампа или печати магазина и подписи покупателя. Модель изделия, указанная на задней крышке часов, должна соответствовать указанной в гарантийном талоне.

Гарантия распространяется на исправную работу механизма часов, за исключением элемента питания, деталей внешнего оформления: элементов корпуса (корпусное кольцо, стекло, задняя крышка, заводная головка, ушки крепления ремня или браслета, декоративные элементы корпуса) браслета, ремешка, пряжки подвергающихся внешним повреждениям в процессе естественного износа изделия в ходе эксплуатации (покрытие истирается от трение о стол, твердые предметы, от кожаных вещей, шерстяных изделий).

Замена элементов корпуса часов и периодическое обслуживание механизма в ходе

профилактических работ производится за плату согласно действующему прейскуранту.

**1. Факторы, выводящие часы из строя и случаи не признаваемые гарантийными:**

1. Часы повреждены вследствие нарушений либо невыполнения требований инструкции по эксплуатации и правил использования отдельных механизмов. В особенности это касается ограничений на эксплуатацию часов в условиях, для которых данная модель часов не предназначена: купание, плавание, ныряние, посещение бани (сауны) и другие условия, вследствие которых возможна частичная, полная, кратковременная либо окончательная разгерметизация корпуса и попадания внутрь часов воды пыли, грязи либо иных веществ.

2. Часы повреждены по вине Покупателя, вследствие ударных (вибрационных) нагрузок, ударов и механических повреждений в результате небрежного обращения (вмятины, зазубрины, отскочившие стрелки, стекла, стразы, отсутствие или деформация заводной головки часов, кнопок, имеются грубые царапины на браслете корпусе и его элементах, сколы керамики) а так же в случаях повреждений вызванных попаданием, влаги, пыли, грязи. Согласно международным стандартам ISO1413 кварцевые часы с противоударным механизмом и механические с противоударным

устройством оси баланса должны выдерживать без повреждений одиночные удары при свободном падении на горизонтальную поверхность твёрдых пород дерева с высоты 1м. Ни одна часовая компания не даёт гарантий при падении часов на асфальт или кафельную плитку.

3. Гарантийный талон заполнен с исправлениями;
4. Серийный номер часов не совпадает с номером, указанным в данном паспорте, а так же, если серийный номер удален, стерт, неразборчив.
5. Естественный износ и механические повреждения стекла, корпуса, головок и кнопок, браслета (ремня), застежки часов;
6. Часы, имеющие срывы, царапины и иные повреждения, свидетельствующие о попытках несанкционированного вскрытия и/или самостоятельного ремонта;
7. Влияние статического электричества и магнитного поля: Магнитные поля приводят к отклонениям в точности хода часов: часы могут начать сильно отставать или наоборот, спешить (до 2 часов в сутки), поэтому не рекомендуется класть часы на микроволновые печи, телевизоры, холодильники и прочие бытовые приборы.
8. Повреждение механизма календаря из-за перевода даты в среднем положении заводной головки (ускоренный метод перевода даты) в период между 21:00 до 4:00 часами (когда задействован механизм автоматического изменения даты и дня недели);

9. Следы воздействия на часы высоких (более +50°C) или низких (ниже–20°C) температур.

**Нахождение в часах в сауне запрещено!**

10. Повреждение часов водой в результате нарушения правил эксплуатации. Часы с маркировкой на корпусе или циферблате «водозащищенные», «водозащита 3 АТМ», «водозащита 5 АТМ» не предназначены для использования в водной среде. Часы способны выдерживать **статическое давление** водяного столба, указанного на корпусе или циферблате.

Однако следует иметь в виду, что **динамическое давление**, возникающее при движении часов в водной среде превышает **статическое давление**, что в свою очередь, влечет за собой попадание в часы воды за счет избыточного давления.

11. **Категорически ЗАПРЕЩАЕТСЯ** нажимать на кнопки часов, а также производить корректировку времени и даты под водой.

12. Повреждения вызванные использованием некачественного элемента питания.

13. Часы имеющие повреждения, вызванные попаданием на изделие едких химических веществ и газов: щелочи, кислоты, краски, бензина, ртути и паров, чистящих растворителей, клеящих веществ. Наличие

внешней или внутренней коррозии, вызванной влагой, бытовой химией и/или косметикой;

14. Проникновение в механизм грязи, песка, пыли, обильной влаги и иных природных факторов;

15. Попадания внутрь часов насекомых, веществ и иных инородных предметов.

16. Повреждения вызванные воздействием стихийных бедствий, природных факторов, статического электричества, воздействием электромагнитных полей.

**Неисправности, вызванные выше перечисленными обстоятельствами, не являются гарантийным случаем, как и неисправности вызванные нарушением условий и ограничений в использовании часов перечисленных в паспорте, инструкции по эксплуатации и (или) правилах использования отдельных механизмов.**

**2. Неисправность часов не признаваемая гарантийным случаем, но подлежащая безвозмездному устранению:**

1. отклонения технических характеристик часов от указанных в технической документации предельных параметров, причины которых устранимы путем регулировки и настройки в условиях специализированной мастерской без замены деталей;

**3. В течение гарантийного срока допускается и не является дефектом (ГОСТ**

**10773-98, 26272-98, 23350-98):**

1. Рассогласование часовой и минутной стрелок менее 0,5 минутного деления (при совпадении в положении 12.00);
2. Отклонение секундной стрелки от штрихов деления шкалы менее 0,5 секундного деления;
3. Люфт часовой и минутной стрелок кварцевых часов в пределах 0,5 секундного деления;
4. Рассогласование показаний часовой и минутной стрелок не должно превышать половину минутного деления. Отклонение секундной стрелки от меток шкалы не должно превышать половину секундного деления.
5. Светонакопитель на стрелках и циферблате абсолютно безопасен для здоровья и не содержит радиоактивных элементов, таких как радий, тритий или фосфор.

**4. В постановлении Правительства РФ от 10.11.2011 № 924 «Об утверждении перечня технически сложных товаров» наручные, карманные часы указаны как технически сложный товар (пункт 13 Перечня).**

Для заметок

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Гарантийный талон.

Марка часов \_\_\_\_\_

Артикул (см. заднюю крышку) \_\_\_\_\_

Класс водозащиты (см. стр. 13) \_\_\_\_\_

Дата продаж «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_ года.

Гарантийный срок продавца со дня продажи ( \_\_\_\_\_ ) месяцев.

Адрес и телефон торгового предприятия, печать и подпись  
продавца:

М.П.

**Сервисный центр: 115280, г. Москва,  
ул. Велозаводская, д. 4, оф. 201. Тел.: (495) 675-84-21**

Работоспособность часов во всех режимах и в моем присутствии проверена. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями часов и правилами пользования отдельными механизмами ознакомлен. Часы в укомплектованном виде и исправном состоянии, в заводской упаковке, с паспортом и инструкцией на русском языке, без внешних дефектов и механических повреждений получил. Претензий к внешнему виду часов не имею. С условиями предоставления гарантии, указанными в настоящем гарантийном талоне, порядком и сроками устранения недостатков согласен:

Покупатель \_\_\_\_\_  
(подпись)

20 \_\_\_\_ г.